

# BEVEZETŐ MEGJEGYZÉS

1. A Számvevőszék, az Európai Unió független ellenőrző intézménye, minden évben éves jelentést tesz közzé a költségvetés végrehajtásáról és az EFA-ról. Ezek az éves jelentések a mentesítési eljárás részét képezik, amely lezárja az éves költségvetési folyamatot.
2. Az EK-Szerződés 274. cikke a vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően <sup>(1)</sup>, illetve a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveinek tiszteletben tartásával a Bizottságra ruhazza a költségvetés végrehajtásának hatáskörét, illetve a Bizottságra rója az arról történő beszámolás kötelességét. A tagállamok együttműködnek a Bizottsággal annak érdekében, hogy biztosítsák a költségvetési előirányzatoknak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás alapelveivel összhangban történő felhasználását. A közösségi kiadásokat a Bizottság, illetve a tagállamok és a kedvezményezett államok közigazgatási szervei több szinten ellenőrzik. A Számvevőszék szerepe az, hogy a pénzügyi gazdálkodás egészéről adjon értékelést, és ezáltal elősegítse az Európai Unió költségvetésének egyre hatékonyabb irányítását.
3. Az 1994-es pénzügyi évtől kezdve a Számvevőszéknek az EK-Szerződés értelmében megbízhatósági nyilatkozatot kell adnia az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak arról, hogy megbízhatóak-e a Közösségeknek a Bizottság saját felelősségére készített elszámolásai, valamint hogy jogszerűek és szabályszerűek-e az elszámolások alapjául szolgáló ügyletek. Ez a nyilatkozat, amely a Közösségek tevékenységének valamennyi jelentősebb területéről készített külön értékeléseken alapul, a Számvevőszéknek a költségvetés végrehajtásáról szóló éves jelentése központi részét képezi.
4. Az éves jelentéseken kívül a Számvevőszék külön jelentéseket is közzétesz egyes témákról, valamint véleményezi a pénzügyi jellegű EU-jogszabálytervezeteket. E jelentések és vélemények az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és a Számvevőszék honlapján ([www.eca.eu.int](http://www.eca.eu.int)) kerülnek közzétételre. E jelentés II. melléklete tartalmazza a Számvevőszék által az utóbbi öt évben elfogadott jelentések és vélemények listáját.
5. A Számvevőszéknek a 2004. december 31-i fordulónappal záruló évre vonatkozó pénzügyi kimutatásai, a független ellenőr jelentésével együtt, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* jelennek meg. A jelentés igazolja, hogy a pénzügyi kimutatások megbízható és valós képet nyújtanak a pénzügyi helyzetről és eredményekről, valamint beszámol az igazgatási és számviteli eljárásokról, a hatékony és eredményes gazdálkodás elveinek érvényesüléséről és a belső ellenőrzési rendszerről.
6. A Számvevőszék tagjai: Hubert WEBER (elnök), Giorgio CLEMENTE, Aunus SALMI, François COLLING, Maarten B. ENGWIRDA, Jean-François BERNICOT, Robert REYNDERS, Juan Manuel FABRA VALLÉS, Máire GEOGHEGAN-QUINN, Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA, Lars TOBISSON, Hedda von WEDEL, David BOSTOCK, Morten Louis LEVYSOHN, Ioannis SARMAS, Július MOLNÁR, Vojko Anton ANTONČIČ, Gejza HALÁSZ, Jacek UCZKIEWICZ, Josef BONNICI, Irena PETRUŠKEVIČIENĚ, Igors LUDBORŽS, Jan KINŠT, Kersti KALJULAID, Kikis KAZAMIAS.

<sup>(1)</sup> A bevételekre („saját források”) vonatkozó tanácsi határozatokon, rendeleteken és irányelveken, illetve az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeleten túlmenően az Unió különböző politikáinak és intézkedéseinek végrehajtását külön rendeletek szabályozzák. Az Európai Fejlesztési Alap működésére külön rendeletek vonatkoznak.